

LVMH

หลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์

กลุ่มบริษัท LVMH (“กลุ่มบริษัท LVMH”)¹ ประกอบด้วย Maison หลายแห่งซึ่งออกแบบ สร้าง ผลิต และ/หรือจำหน่ายผลิตภัณฑ์หรือบริการที่มีคุณภาพสูง กลุ่มบริษัท LVMH ให้ความสำคัญอย่างยิ่งเพื่อรับรองว่าซัพพลายเออร์ของบริษัท (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงผู้ให้บริการ ผู้จัดจำหน่าย ผู้ผลิต ผู้ให้เช่า รวมถึงบุคคลภายนอกที่มีความสัมพันธ์กับนิติบุคคลใด ๆ ภายในกลุ่มบริษัท LVMH) และผู้รับจ้างช่วง (รวมเรียกว่า “ซัพพลายเออร์”) จะใช้ชุดกฎทั่วไป หลักปฏิบัติ และหลักการเกี่ยวกับมาตรฐานแรงงานและความรับผิดชอบต่อสังคม การปกป้องสิ่งแวดล้อม และจริยธรรมและความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ ร่วมกันกับกลุ่มบริษัท LVMH

ด้วยเหตุนี้ กลุ่มบริษัท LVMH

จึงได้กำหนดและส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีกับซัพพลายเออร์ทุกรายของบริษัทที่ยึดมั่นในความรับผิดชอบต่อสังคม ความยุติธรรม และความซื่อสัตย์

ดังนั้น กลุ่มบริษัท LVMH

จึงกำหนดให้ซัพพลายเออร์เคารพในหลักการที่ระบุไว้ในหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ (“หลักจรรยาบรรณ”)

และรับรองว่าซัพพลายเออร์ของตนจะปฏิบัติเช่นเดียวกันในการดำเนินกิจกรรมสำหรับกลุ่มบริษัท LVMH

ในการดำเนินกิจกรรมของบริษัท กลุ่มบริษัท LVMH มุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับ และข้อตกลงระดับประเทศและอนุสัญญาระหว่างประเทศที่มีบังคับใช้ทั้งหมด ตลอดจนแนวทางปฏิบัติที่ดีที่สุด โดยเฉพาะอย่างยิ่งเกี่ยวกับมาตรฐานแรงงานและความรับผิดชอบต่อสังคม การปกป้องสิ่งแวดล้อม และจริยธรรมและความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ

กลุ่มบริษัท LVMH คาดหวังให้ซัพพลายเออร์ของเราเคารพกฎหมาย ข้อบังคับ อนุสัญญา และหลักจริยธรรมและหลักการทางธุรกิจที่มีบังคับใช้เช่นเดียวกัน ในการบริหารจัดการบริษัทของตน กลุ่มบริษัท LVMH จึงกำหนดให้ซัพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้อย่างเคร่งครัด

¹ กลุ่มบริษัท LVMH ในหลักจรรยาบรรณนี้หมายถึง กลุ่มบริษัท LVMH อันได้แก่ LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE และนิติบุคคลแต่ละแห่งที่อยู่ภายใต้การควบคุมโดยตรงหรือโดยอ้อมของ LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE ซึ่งอาจบริหารงานอย่างอิสระจากอีกฝ่ายหนึ่ง ซึ่งรวมถึงการควบคุมข้อมูลตามที่ระบุไว้ในหลักจรรยาบรรณนี้

เมื่อกฎหมายของประเทศหรือข้อบังคับอื่น ๆ
ที่บังคับใช้และหลักจรรยาบรรณนี้กล่าวถึงหัวข้อเดียวกันโดยมีมาตรฐานที่ต่างกัน
ให้ยึดตามมาตรฐานสูงสุดและข้อกำหนดที่เข้มงวดที่สุด

กลุ่มบริษัท LVMH ทำงานร่วมกับซัพพลายเออร์ที่ตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนดของหลักจรรยาบรรณนี้
และหลักการที่ระบุไว้ในอนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน
ข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ
แนวปฏิบัติสำหรับบริษัทข้ามชาติขององค์การเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการพัฒนา
และหลักการเสริมสร้างศักยภาพสตรีของสหประชาชาติ
และตกลงที่จะตรวจสอบให้แน่ใจว่าซัพพลายเออร์ของตนจะปฏิบัติเช่นเดียวกันในการดำเนินกิจกรรมสำหรับกลุ่มบริษัท LVMH

ในกรณีที่ซัพพลายเออร์ไม่ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้ นิติบุคคลแต่ละแห่งภายในกลุ่มบริษัท LVMH
ซึ่งมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับซัพพลายเออร์ดังกล่าว
ขอสงวนสิทธิ์ในการขอให้มีการแก้ไขการกระทำที่เป็นการละเมิด ระงับรายการซื้อ
ปฏิเสธที่จะรับสินค้าจัดส่งภายใต้คำสั่งซื้อใด ๆ และส่งคืนสินค้าใด ๆ
จากซัพพลายเออร์จนกว่าจะมีการแก้ไขกรณีการไม่ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณดังกล่าว
และอาจยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับซัพพลายเออร์ นอกเหนือจากสิทธิหรือการเยียวยาอื่น ๆ
ที่มีให้แก่นิติบุคคลดังกล่าวภายในกลุ่มบริษัท LVMH

1. มาตรฐานแรงงานและความรับผิดชอบต่อสังคม

กลุ่มบริษัท LVMH

กำหนดให้ซัพพลายเออร์แสดงความรับผิดชอบต่อสังคมที่เป็นแบบอย่างที่ดีในการดำเนินการของตน

- **ข้อห้ามมิให้ใช้แรงงานเด็ก:** ห้ามมิให้เด็กอายุต่ำกว่า 16 ปีทำงานโดยเด็ดขาด
ในประเทศที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนดอายุของแรงงานเด็กที่สูงกว่านี้
หรือกำหนดอายุที่สำเร็จการศึกษาภาคบังคับมากกว่า 16 ปี ให้ยึดตามอายุสูงสุด พนักงานที่มีอายุต่ำกว่า
18 ปีจะต้องไม่ทำงานล่วงเวลาหรือทำงานที่เป็นอันตรายหรือทำงานในกะกลางคืน
ซัพพลายเออร์อาจใช้โปรแกรมฝึกงานในที่ทำงานที่ถูกต้องตามกฎหมายและได้รับการจัดการอย่างเหมาะสม เช่น นักเรียนนักศึกษาฝึกงาน
- **ข้อห้ามมิให้ใช้แรงงานบังคับและการค้ามนุษย์:** กลุ่มบริษัท LVMH
จะไม่ยอมให้มีการใช้แรงงานที่ไม่เหมาะสมหรือผิดกฎหมายในห่วงโซ่อุปทานของตนทุกรูปแบบ เช่น
แรงงานบังคับหรือการค้ามนุษย์ ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ใช้แรงงานบังคับ แรงงานทาส
แรงงานที่มีสภาพเป็นข่ารับใช้ หรือการค้ามนุษย์ทุกรูปแบบ
รวมถึงการยึดเอกสารประจำตัวหรือใบอนุญาตทำงาน
หรือบังคับให้แรงงานต้องเงินวางประกันหรือใช้ข้อจำกัดอื่นใด โดยเด็ดขาด
แรงงานทุกคนมีสิทธิ์ที่จะยอมรับหรือออกจากงานได้อย่างอิสระ
ซัพพลายเออร์ต้องเคารพในเสรีภาพในการเคลื่อนย้ายของแรงงาน
ซัพพลายเออร์ไม่สามารถบังคับให้แรงงานทำงานเพื่อชดใช้หนี้ให้แก่ตนหรือนุคคลภายนอก
- **ข้อห้ามมิให้มีการจ้างงานที่ผิดกฎหมาย การลักลอบจ้างงาน
และการจ้างงานที่ไม่เปิดเผยต่อทางการ:**
ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเพื่อป้องกันการจ้างงานที่ผิดกฎหมาย
การลักลอบจ้างงาน และการจ้างงานที่ไม่เปิดเผยต่อทางการ
- **ข้อห้ามมิให้มีการคุกคามและการใช้อำนาจข่มเหง:**
ซัพพลายเออร์ควรปฏิบัติต่อแรงงานของตนด้วยความเคารพและให้เกียรติ

ชีพพลายเออร์ต้องยับยั้งและห้ามมิให้มีพฤติกรรมและการปฏิบัติใด ๆ ที่เหตุให้เกิดการลงโทษทางกาย การคุกคามทางกาย ทางเพศ ทางวาจา หรือทางจิตใจ หรือการใช้อำนาจข่มเหงประเภทอื่น ๆ

— **ข้อห้ามมิให้มีการเลือกปฏิบัติ:** กลุ่มบริษัท LVMH

คาดหวังให้ชีพพลายเออร์ปฏิบัติต่อพนักงานทุกคนอย่างเท่าเทียมกันและเป็นธรรม ชีพพลายเออร์จะต้องไม่มีส่วนร่วมในการเลือกปฏิบัติทุกรูปแบบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องค่าแรง การว่าจ้าง สิทธิได้รับการฝึกอบรม การเลื่อนตำแหน่ง การคุ้มครองสิทธิความเป็นมารดา และการเลิกจ้าง โดยตัดสินจากเรื่องเพศ เชื้อชาติหรือชาติพันธุ์ ศาสนา อายุ ความทุพพลภาพ รสนิยมทางเพศ ความเกี่ยวข้องทางการเมือง การเป็นสมาชิกสหภาพ สัญชาติ อัตลักษณ์ทางเพศ บรรพบุรุษ หรือภูมิหลังทางสังคม

— **ค่าแรงและสวัสดิการที่เป็นธรรม:**

ชีพพลายเออร์จะต้องจ่ายค่าแรงขั้นต่ำที่ถูกต้องที่ใช้ชำระหนี้ได้ตามกฎหมายในเวลาที่เหมาะสมและเป็นป ระจำ ไม่น้อยกว่าทุกเดือน จ่ายค่าทำงานล่วงเวลาให้กับแรงงานในอัตราที่กำหนดไว้ตามกฎหมาย และปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับสวัสดิการของพนักงาน หากไม่มีค่าแรงขั้นต่ำตามกฎหมายหรืออัตราค่าล่วงเวลาในประเทศนั้น ๆ ชีพพลายเออร์ต้องรับรองว่า อย่างน้อยค่าแรงนั้นมีอัตราเท่ากับค่าแรงขั้นต่ำเฉลี่ยในภาคอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้อง และอย่างน้อยค่าล่วงเวลานั้นมีอัตราเท่ากับค่าตอบแทนรายชั่วโมงตามปกติ ค่าแรงต้องเพียงพอต่อความต้องการขั้นพื้นฐานของแรงงานและให้รายได้สุทธิพอที่จะใช้จ่าย จะต้องไม่ใช้การหักค่าแรงเป็นมาตรการลงโทษทางวินัย ชีพพลายเออร์ต้องแจ้งให้แรงงานทุกคนทราบถึงโครงสร้างและระยะเวลาการจ่ายค่าแรง กลุ่มบริษัท LVMH กำหนดให้ชีพพลายเออร์รับประกันว่า พนักงานทุกคนจะได้รับสวัสดิการตามที่กฎหมายที่มีบังคับใช้กำหนดไว้ หรือตามข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้าง ข้อตกลงของบริษัท และข้อตกลงรายบุคคลหรือข้อตกลงร่วมอื่น ๆ ที่มีการเจรจาต่อรองที่มีบังคับใช้

— **ชั่วโมงการทำงาน:**

ชีพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับในท้องถิ่นทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับชั่วโมงการทำงาน ซึ่งไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม จะต้องไม่เกินจำนวนสูงสุดที่กำหนดไว้ในมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล เช่น องค์การแรงงานระหว่างประเทศ ชีพพลายเออร์ไม่สามารถกำหนดชั่วโมงการทำงานล่วงเวลาที่มากเกินไปจนเกินควรได้ จำนวนชั่วโมงที่ทำงานต่อสัปดาห์ทั้งหมด ซึ่งรวมถึงชั่วโมงการทำงานล่วงเวลา ต้องไม่เกินชั่วโมงที่จำกัดไว้ตามกฎหมาย แรงงานมีสิทธิได้รับจำนวนวันหยุดขั้นต่ำตามที่กฎหมายที่มีบังคับใช้กำหนด และต้องมีวันหยุดอย่างน้อยหนึ่งวันในทุก ๆ ช่วงเวลาทำงานเจ็ดวัน

— **เสรีภาพในการสมาคม:** กลุ่มบริษัท LVMH

กำหนดให้ชีพพลายเออร์เคารพและทราบถึงสิทธิของพนักงานในการเจรจาต่อรองร่วมกัน และจัดตั้งหรือเข้าร่วมองค์กรแรงงานที่ตนเลือก โดยไม่มีการลงโทษ การเลือกปฏิบัติ หรือการคุกคามใด ๆ หากเป็นไปได้ ชีพพลายเออร์จะต้องจัดหาวิธีการที่เหมาะสมให้แก่ตัวแทนแรงงานในการใช้สิทธิของตน ห้ามมิให้มีการข่มขู่ การคุกคาม หรือการเลือกปฏิบัติต่อตัวแทนแรงงาน

— **การรับรองสุขภาพและความปลอดภัย:**

เพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายว่าด้วยสุขภาพและความปลอดภัยของ LVMH ชีพพลายเออร์ควรจัดสภาพแวดล้อมในที่ทำงานให้ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพแก่พนักงาน เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุ การบาดเจ็บทางร่างกาย หรือเสียงต่ออันตรายที่อาจเกิดขึ้นจาก เกี่ยวข้องกับ หรือเป็นผลมาจากการทำงานของพวกเขา ซึ่งรวมถึงในระหว่างการใช้อุปกรณ์ เคมีภัณฑ์ หรือในระหว่างการเดินทางเพื่อปฏิบัติงาน ชีพพลายเออร์ควรกำหนดระเบียบปฏิบัติและการฝึกอบรมเพื่อตรวจหา หลีกเลี่ยง และบรรเทาอันตรายใด

ๆ ที่ก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสุขภาพ สุขอนามัย และความปลอดภัยของพนักงานให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ อย่างน้อยที่สุด ชีพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามข้อบังคับและกฎหมายในท้องถิ่นและในระดับสากลเกี่ยวกับเรื่องนี้ทั้งหมด ต้องมีคำแนะนำด้านสุขภาพและความปลอดภัยและมีประกาศแจ้งให้ทราบโดยทั่วกัน ต้องมีการประเมินการปฏิบัติตามกฎระเบียบของแรงงานเป็นประจำ แรงงานต้องได้รับอุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสมกับกิจกรรมของตน หลักการเดียวกันนี้มีผลบังคับใช้กับที่อยู่อาศัยที่ชีพพลายเออร์จัดหาให้

- **การปกป้องชุมชนท้องถิ่น:** ในฐานะกลุ่มบริษัททั่วโลกที่มีความรับผิดชอบและความมุ่งมั่น กลุ่มบริษัท LVMH มุ่งมั่นที่จะกำหนดแนวทางในเชิงบวกต่อสังคมและภูมิภาคที่บริษัทเข้ามาดำเนินธุรกิจ ป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายต่อชุมชนท้องถิ่น และกำหนดให้ชีพพลายเออร์ทำตามพฤติกรรมแบบเดียวกันนี้ ตามที่กำหนดไว้ในปฏิญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิชนเผ่าพื้นเมือง เมื่อดำเนินงานกับชุมชนคนพื้นเมือง ชีพพลายเออร์จะต้องขอความยินยอมโดยสมัครใจโดยได้ข้อมูลล่วงหน้า (Free, Prior, and Informed Consent, FPIC) และรับรองความสามารถในด้านสิทธิมนุษยชน

2. การปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมและผลการปฏิบัติงาน

กลุ่มบริษัท LVMH

ได้กำหนดกลยุทธ์ด้านสิ่งแวดล้อมและใช้มาตรการที่เป็นรูปธรรมเพื่อปกป้องสิ่งแวดล้อมภายในขอบเขตของโปรแกรมเฉพาะด้าน ซึ่งรวมถึงการร่วมมือกับชีพพลายเออร์ เพื่อให้แน่ใจว่ามีการใช้แนวทางปฏิบัติที่ดีที่สุดตลอดทั้งห่วงโซ่อุปทาน

กลุ่มบริษัท LVMH คาดหวังให้ชีพพลายเออร์ร่วมในความมุ่งมั่นนี้ โดยส่งเสริมโครงการของชีพพลายเออร์เพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจากกิจกรรมของตน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การใช้เทคโนโลยีเพื่อสิ่งแวดล้อม และเพื่อแบ่งปันตัวเลขสถิติด้านสิ่งแวดล้อมกับนิติบุคคลภายในกลุ่มบริษัท LVMH ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจ หากจำเป็น

กลุ่มบริษัท LVMH กำหนดให้ชีพพลายเออร์ต้องเคารพกฎหมาย ข้อบังคับ และมาตรฐานวิชาชีพที่พึงปฏิบัติในท้องถิ่นและในระดับสากลที่เกี่ยวข้อง ได้รับใบอนุญาตด้านสิ่งแวดล้อมที่จำเป็นทั้งหมด และสามารถพิสูจน์ได้ว่าการดำเนินการดังต่อไปนี้มีประสิทธิภาพ:

— การดำเนินงาน (ไซต์งาน, การผลิต...):

- การใช้ระบบการจัดการสิ่งแวดล้อม (เช่น การรับรองมาตรฐานของระบบ LWG สำหรับโรงงานฟอกหนัง โครงการ ZDHC สำหรับชีพพลายเออร์สินค้าแฟชั่นและเครื่องหนัง หรือการรับรองมาตรฐาน ISO 14001)
- การปรับปรุงผลการปฏิบัติงานด้านสิ่งแวดล้อมของไซต์งานและทรัพยากรการผลิต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การจัดการของเสียอย่างเหมาะสม การกำจัดมลพิษในอากาศ น้ำเสีย และในดิน (รวมถึงชั้นหินอุ้มน้ำ) การลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก โดยเน้นที่การใช้พลังงานทดแทน การลดการใช้น้ำและพลังงาน
- มาตรการต่าง ๆ เพื่อให้แน่ใจว่าแรงงานที่ต้องดำเนินกิจกรรมที่ส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมโดยตรงนั้นผ่านการฝึกอบรม มีทักษะ และมีทรัพยากรที่จำเป็นต่อการปฏิบัติงานของตนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยคำนึงถึงความมุ่งมั่นด้านสิ่งแวดล้อม

— วัตถุประสงค์ ส่วนประกอบ และผลิตภัณฑ์:

- มีส่วนช่วยในการปรับปรุงผลการปฏิบัติงานด้านสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่องตลอดวงจรชีวิตของผลิตภัณฑ์ในกลุ่มบริษัท LVMH ตัวอย่างเช่น
ซีพพลายเออร์มุ้งมันที่จะใช้ทางเลือกที่มีความรับผิดชอบต่อมากที่สุดแบบเดียวกันกับนิติบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH ที่ซีพพลายเออร์มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจ (วัสดุที่ได้รับการรับรอง วัสดุรีไซเคิล วัสดุที่จัดหาด้วยแนวทางเกษตรฟื้นฟู...) เมื่อเหมาะสม
ผลิตภัณฑ์สำเร็จรูปหรือกึ่งสำเร็จรูปที่มีเครื่องหมายการค้าที่มีลักษณะบ่งเฉพาะ สิทธิในการออกแบบ หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่น ๆ ที่เป็นของนิติบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH ที่ไม่ได้สั่งหรือถูกปฏิเสธ ควรได้รับการจัดการตามคำแนะนำของบุคคลติดต่อที่เกี่ยวข้องภายในกลุ่มบริษัท LVMH
- มาตรการต่าง ๆ
เพื่อรับรองความปลอดภัยในการจัดการสารเคมีและการปฏิบัติตามกฎระเบียบทางเคมีของผลิตภัณฑ์และวัตถุดิบ ตามข้อบังคับของประเทศและในระดับสากล และมาตรฐานวิชาชีพที่พึงปฏิบัติตลอดจนข้อบังคับ REACH และรายชื่อสารต้องห้ามของกลุ่มบริษัท LVMH
- มาตรการต่าง ๆ
เพื่อรักษาความหลากหลายทางชีวภาพและรับรองการปฏิบัติตามมาตรฐานและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมระดับสากลที่เกี่ยวข้อง เช่น CITES
- มาตรการต่าง ๆ
เพื่อรับรองว่าไม่มีการตัดไม้ทำลายป่าที่ผิดกฎหมายและไม่มีการตัดไม้ทำลายป่าในพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง
- มาตรการต่าง ๆ เพื่อรับประกันว่าสามารถตรวจสอบย้อนกลับได้
แจ้งข้อมูลเกี่ยวกับแหล่งที่มาของวัตถุดิบ และการปฏิบัติตามกฎระเบียบเกี่ยวกับวัตถุดิบและสารที่ใช้
- มาตรการต่าง ๆ
ที่นำมาใช้ในห่วงโซ่อุปทานเพื่อเคารพสวัสดิภาพสัตว์และการดำเนินการตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในกฎหมายว่าด้วยวัตถุดิบจากสัตว์ของกลุ่มบริษัท LVMH

3. ข้อกำหนดด้านจริยธรรมและความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ

กลุ่มบริษัท LVMH

กำหนดให้ซีพพลายเออร์ยึดมั่นในความซื่อสัตย์ที่เป็นแบบอย่างในการดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจของตน กลุ่มบริษัท LVMH คาดหวังให้ซีพพลายเออร์ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับในท้องถิ่น ระดับประเทศ และระดับสากลที่มีบังคับใช้ทั้งหมด ในการดำเนินธุรกิจของตน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นดังต่อไปนี้:

ข้อห้ามมิให้มีการทุจริตและการฟอกเงิน การเคารพในการแข่งขัน

การป้องกันมิให้มีการใช้ข้อมูลภายในหาผลประโยชน์ และการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล

— ข้อห้ามมิให้มีการทุจริตทุกรูปแบบ: กลุ่มบริษัท LVMH

มีนโยบายไม่ยอมรับการทุจริตและการใช้อิทธิพลทุกรูปแบบ กลุ่มบริษัท LVMH

คาดหวังให้ซีพพลายเออร์ใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อป้องกัน ตรวจสอบ

และลงโทษทางวินัยต่อการทุจริตหรือการใช้อิทธิพลใด ๆ ที่เกิดขึ้น ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อม

ในขอบเขตของกิจกรรมของตน

ซึ่งรวมถึงข้อห้ามมิให้มีการจ่ายค่าอำนวยความสะดวกหรือผลประโยชน์อื่น ๆ

ให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐเพื่อแลกกับการปฏิบัติหน้าที่ตามปกติโดยไม่ใช้ดุลยพินิจใด ๆ

— ของขวัญและค่าเชิญ:

ของขวัญหรือค่าเชิญอาจถือว่าเป็นมารยาทที่ยอมรับได้ภายในบริบทของความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่ดี

ตราบใดที่ยังอยู่ขอบเขตและมูลค่าที่จำกัด มอบให้อย่างเปิดเผยและโปร่งใส

ได้รับอนุญาตตามกฎหมายและข้อบังคับที่บังคับใช้ ธรรมเนียมปฏิบัติในสถานที่ตั้งที่จะมอบให้

มอบให้เพื่อแสดงถึงความเคารพหรือแทนคำขอบคุณ
และไม่ได้เสนอให้โดยหวังว่าจะได้สิ่งใดสิ่งหนึ่งเป็นการตอบแทน ในบางกรณี
หลักปฏิบัติเหล่านี้อาจอยู่ภายใต้ข้อบังคับว่าด้วยการต่อต้านการทุจริตหรือข้อกำหนดทางกฎหมายอื่น ๆ
ซึ่งซัพพลายเออร์จำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องในขอบเขตความสัมพันธ์ทาง
ธุรกิจกับสมาชิกในกลุ่มบริษัท LVMH

- **การป้องกันไม่ให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ต้องพยายามทุกวิถีทางเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดสถานการณ์ที่ก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกิดขึ้นจริง มองว่าเป็นผลประโยชน์ทับซ้อน หรือมีโอกาสเกิดขึ้น
ภายในขอบเขตความสัมพันธ์ทางธุรกิจของตนกับสมาชิกในกลุ่มบริษัท LVMH
- **ข้อห้ามมิให้มีการฟอกเงิน:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ใช้มาตรการที่เหมาะสมทั้งหมดเพื่อป้องกันไม่ให้มีการดำเนินงานของตนถูกใช้เป็นเครื่องมือในการฟอกเงิน
- **เคารพในการแข่งขัน:**
ซัพพลายเออร์มุ่งมั่นที่จะใช้มาตรการที่เหมาะสมทั้งหมดเพื่อป้องกันไม่ให้มีการใช้อำนาจเหนือตลาดในทางที่ผิด การสมรู้ร่วมคิด หรือข้อตกลงที่ผิดกฎหมายระหว่างคู่แข่ง เช่น การกำหนดราคาหรือช่วงราคา (การตกลงร่วมกันกำหนดราคา) หรือการแบ่งตลาด หรือการคว่ำบาตรที่จำกัดการผลิตผลิตภัณฑ์บางรายการ
- **การป้องกันไม่ให้มีการใช้ข้อมูลภายในหาผลประโยชน์:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ยับยั้งไม่ให้มีการซื้อหรือขายหุ้นใน LVMH – Moët Hennessy Louis Vuitton SE (“หุ้น LVMH”) รวมถึงตราสารอนุพันธ์หรือตราสารทางการเงินอื่น ๆ ที่เชื่อมโยงกับหุ้น LVMH² โดยอาศัยข้อมูลภายใน ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อม
- **การรักษาความลับ:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ต้องใช้มาตรการที่จำเป็นทั้งหมดเพื่อรับประกันว่ามีการรักษาความลับทางวิชาชีพ และข้อมูลอื่น ๆ
ที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะที่พวกเขาได้รับในระหว่างที่ยังมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับกลุ่มบริษัท LVMH
- **การปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ต้องใช้มาตรการที่เหมาะสมทั้งหมดเพื่อปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับเกี่ยวกับการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลที่มีบังคับใช้ทั้งหมด
- **กรมศุลกากรและหน่วยงานรักษาความปลอดภัย:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับด้านศุลกากรที่มีบังคับใช้
ซึ่งรวมถึงกฎหมายและข้อบังคับเกี่ยวกับการนำเข้าและการห้ามมิให้มีการถ่ายลำสินค้าไปยังประเทศที่นำเข้า
- **ข้อจำกัดทางการค้าและมาตรการลงโทษระหว่างประเทศ:** กลุ่มบริษัท LVMH
กำหนดให้ซัพพลายเออร์ต้องเคารพในข้อจำกัดทางการค้าระหว่างประเทศและการลงโทษทางเศรษฐกิจและการค้าที่มีบังคับใช้ทั้งหมด โดยพิจารณาถึงการเปลี่ยนแปลงในมาตรการเหล่านี้
ตลอดจนกฎหมายและข้อบังคับเกี่ยวกับการควบคุมการส่งออกและนำเข้าที่มีบังคับใช้ทั้งหมด
- **การปกป้องทรัพย์สิน:**
ซัพพลายเออร์จะต้องใช้มาตรการที่จำเป็นทั้งหมดเพื่อปกป้องทรัพย์สินและสินทรัพย์ของนิติบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วย
โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องของภาพลักษณ์ของแบรนด์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา

²ตราสารทางการเงินที่เชื่อมโยงกับหุ้น LVMHจะรวมถึงหุ้นใน Christian Dior SE

— **ประกาศสาธารณะ:** กลุ่มบริษัท LVMH

คาดหวังให้ซีพพลายเออร์ให้ความสนใจกับประกาศสาธารณะของตนให้มากที่สุด โดยเฉพาะอย่างยิ่งประกาศบนอินเทอร์เน็ตและในโซเชียลมีเดีย

และรับรองว่าประกาศเหล่านั้นจะไม่นำไปพิจารณาได้ว่ามาจากนิติบุคคลใด ๆ ในกลุ่มบริษัท LVMH หรือผู้ถือหุ้น กรรมการ เจ้าหน้าที่ หรือพนักงานของบริษัท

และสอดคล้องกับความมุ่งมั่นของซีพพลายเออร์ในการรักษาความลับและความเคารพในความลับทางวิชาชีพ

— **ความโปร่งใสของข้อมูล:**

ซีพพลายเออร์จะต้องให้ข้อมูลที่ชัดเจนและถูกต้องเกี่ยวกับวิธีการและทรัพยากรที่ใช้ โรงงานผลิต

และลักษณะของผลิตภัณฑ์หรือบริการที่จัดหาให้ และป้องกันไม่ให้มีการเรียกร้องใด ๆ ที่ทำให้เข้าใจผิด

4. กลไกการรับเรื่องร้องเรียนของซีพพลายเออร์และสายด่วนแจ้งเรื่องของ LVMH

— **กลไกการรับเรื่องร้องเรียนของซีพพลายเออร์:**

ซีพพลายเออร์ต้องกำหนดกระบวนการหรือกลไกที่แรงงานและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียสามารถแจ้งข้อกังวลได้ โดยไม่ต้องกลัวการตอบโต้เอาคืนหรือผลกระทบเชิงลบ

— **สายด่วนแจ้งเรื่องของ LVMH:** ซีพพลายเออร์ที่ทราบถึงการละเมิด

(หรือความเสี่ยงที่จะเกิดการละเมิด) หลักจรรยาบรรณ แนวทาง หลักการ และนโยบายของ LVMH และ/หรือกฎหมายและข้อบังคับที่มีบังคับใช้

ควรแจ้งข้อกังวลของตนต่อบุคคลติดต่อในนิติบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH

ที่ตนมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจด้วย นอกจากนี้ช่องทางการแจ้งข้อกังวลด้านจริยธรรมและเรื่องอื่น ๆ แล้ว ซีพพลายเออร์ยังสามารถเข้าถึงสายด่วนแจ้งเรื่องของ LVMH

ซึ่งเป็นอินเทอร์เน็ตเฟชออนไลน์ที่สามารถรายงานการละเมิดโดยสุจริต (หรือความเสี่ยงที่จะเกิดการละเมิด) หลักจรรยาบรรณ แนวทาง หลักการ และนโยบายของ LVMH

และ/หรือกฎหมายที่มีบังคับใช้ได้อย่างเป็นความลับและปลอดภัย

การรายงานการประพฤติมิชอบที่อาจเกิดขึ้นโดยสุจริตจะไม่กระทบต่อความสัมพันธ์ของซีพพลายเออร์กับกลุ่มบริษัท LVMH

สายด่วนแจ้งเรื่องของ LVMH ยังเปิดให้พนักงานของกลุ่มบริษัท LVMH

และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายนอกอื่น ๆ เข้าถึงได้ ผ่านทาง LVMH.com หรือติดต่อโดยตรงที่:

<https://alertline.lvmh.com>

5. การควบคุมและการเข้าถึงข้อมูล

กลุ่มบริษัท LVMH คาดหวังให้ซีพพลายเออร์ต้องรับรองว่า มีการใช้ระบบการจัดการ นโยบาย ระเบียบปฏิบัติ และการฝึกอบรมที่เพียงพอและมีประสิทธิภาพ

เพื่อให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้อย่างต่อเนื่อง

— **การควบคุม:** นิติบุคคลแต่ละแห่งภายในกลุ่มบริษัท LVMH

ขอสงวนสิทธิ์ในการควบคุมการปฏิบัติตามหลักการของซีพพลายเออร์ที่กำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณนี้ การควบคุมเหล่านี้จะดำเนินการโดยนิติบุคคลดังกล่าวของกลุ่มบริษัท LVMH

หรือบุคคลภายนอกที่ได้รับมอบหมาย

การควบคุมหรือการตรวจสอบจะเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ทางธุรกิจระหว่างนิติบุคคลที่เกี่ยวข้องในกลุ่มบริษัท LVMH กับซีพพลายเออร์

หากซีพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามพันธะหน้าที่ต่อวิชาชีพที่เฉพาะเจาะจงตามกฎหมาย

การควบคุมหรือการตรวจสอบใด ๆ นั้นจะดำเนินการโดยพิจารณาถึงพันธหน้าที่ต่อวิชาชีพเหล่านี้
ชีพพลายเออร์ต้องมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงหรือแก้ไขข้อบกพร่องใด ๆ ที่ระบุบน นิตินบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH
ยังอาจสนับสนุนให้ชีพพลายเออร์นำแนวทางที่พึงปฏิบัติไปปรับใช้เพื่อแก้ไขปัญหากกรณีการไม่ปฏิบัติตาม
กฎระเบียบ

— **การเข้าถึงข้อมูล:**

ชีพพลายเออร์จะต้องจัดเตรียมเอกสารประกอบหรือข้อมูลที่พิสูจน์ถึงการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้อย่าง
สมบูรณ์ เมื่อมีการร้องขอ

6. การรับทราบ

ชีพพลายเออร์ด้านล่างขอรับรองว่าตนจะปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้และข้อกำหนดของหลักจรรยาบรรณนี้
ตามเงื่อนไขในการทำธุรกิจกับนิตินบุคคลในกลุ่มบริษัท LVMH

รับรอง ณ วันที่ _____ (วัน) _____ (เดือน) _____ (ปี)

ชื่อชีพพลายเออร์: _____

ที่อยู่ของชีพพลายเออร์: _____

หมายเลข DUNS ของชีพพลายเออร์: _____

ชื่อตัวแทนชีพพลายเออร์และตำแหน่ง: _____

ลายเซ็นตัวแทนของชีพพลายเออร์: _____

ตราประทับ (หากมี): _____

TIFFANY & Co.

ภาคผนวกของ

หลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ของ LVMH

นอกเหนือจากหลักการที่ระบุไว้ในหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ของ LVMH ("หลักจรรยาบรรณ") ผู้ที่ลงนามด้านล่างนี้ไม่ว่าจะเป็น ซัพพลายเออร์ ผู้ชาย ที่ปรึกษา ผู้แทนจำหน่าย ผู้ค้าปลีก นายหน้า เจ้าของพื้นที่ หุ้นส่วนในกิจการร่วมค้า หรือผู้เชี่ยวชาญวิชาชีพหรือผู้แทนอื่นๆ (ซึ่งมีบริษัทย่อยและ บริษัทในเครือ, "หุ้นส่วนธุรกิจ") ตกลงที่จะปฏิบัติตามหลักการและข้อกำหนดที่ระบุไว้ในภาคผนวกนี้ ("ภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณ" ฉบับนี้) ในด้านการผลิตและการจัดส่งสินค้าและบริการให้กับ Tiffany & Co. และบริษัทย่อย (รวมเรียกว่า "Tiffany") หุ้นส่วนธุรกิจรับทราบและเข้าใจว่า ภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ใช้บังคับเพิ่มเติมจากหลักจรรยาบรรณและภาคผนวกของนโยบายว่าด้วยการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับอื่นๆ ของ Tiffany & Co. ซึ่งจัดทำโดยหุ้นส่วนธุรกิจ (หรือที่แนบมากับสัญญาที่ทำกับ Tiffany ไม่ว่าจะฉบับใดก็ตาม) และในกรณีที่มีข้อขัดแย้งหรือไม่สอดคล้องกันระหว่างหลักจรรยาบรรณ ภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณนี้ หรือภาคผนวกของนโยบายว่าด้วยการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับอื่นๆ ให้เลือกบทบัญญัติที่มีมาตรฐานสูงสุดในการปฏิบัติ และต้องปฏิบัติตามเมื่อจะดำเนินธุรกิจร่วมกับ Tiffany*

1. มาตรฐานด้านแรงงานเพิ่มเติม

นอกเหนือจากบทบัญญัติภายใต้ "มาตรฐานด้านแรงงานและความรับผิดชอบต่อสังคม" ของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้แล้ว Tiffany ยังมีข้อห้ามอย่างชัดเจนไม่ให้คู่ค้าทางธุรกิจใช้แรงงานนักโทษและช่องเกี่ยวกับการเลือกปฏิบัติต่อบุคคลจากสถานภาพการสมรส สถานภาพการเป็นบิดามารดา สถานภาพทหารผ่านศึก หรือเกณฑ์การเลือกปฏิบัติอื่นใดภายใต้กฎหมายที่บังคับใช้ Tiffany ยังกำหนดให้คู่ค้าทางธุรกิจดำเนินมาตรการเพื่อรับรองความปลอดภัยและการรักษาความปลอดภัยให้กับพนักงานและผู้มาติดต่อ (นอกเหนือจากการกำหนดมาตรการเพื่อป้องกันการสูญหาย เสียหาย หรือการโจรกรรมผลิตภัณฑ์และสิ่งของ) และเพื่อให้แน่ใจว่าสิทธิมนุษยชนได้รับการคุ้มครองในทุกด้านระหว่างการปฏิบัติหน้าที่รักษาความปลอดภัย (รวมถึงในเวลาที่เราที่รักษาความปลอดภัยมีปฏิสัมพันธ์กับลูกจ้างและผู้มาติดต่อ) หากสามารถทำได้ เราสนับสนุนให้คู่ค้าทางธุรกิจปฏิบัติตามหลักความสมัครใจด้านการรักษาความปลอดภัยและสิทธิมนุษยชนขณะปฏิบัติหน้าที่รักษาความปลอดภัย ในส่วนของค่าล่วงเวลา คู่ค้าทางธุรกิจของ Tiffany จะต้องจ่ายเงินอย่างน้อย 125% ของอัตราค่าตอบแทนรายชั่วโมงที่จ่ายให้แก่ลูกจ้างตามปกติ ซึ่งเป็นไปตามอนุสัญญาของ ILO ในกรณีที่ไม่มีข้อกำหนดค่าแรงขั้นต่ำตามกฎหมายสำหรับค่าล่วงเวลาในประเทศที่เกี่ยวข้อง

* ข้อกำหนดและคำอธิบายเพิ่มเติมสำหรับคู่ค้าด้านการผลิตและคู่ค้าในห่วงโซ่อุปทาน มีอยู่ในคำแนะนำเกี่ยวกับหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ของ Tiffany

2. มาตรฐานการตรวจสอบย้อนกลับเพิ่มเติม

นอกเหนือจากบทบัญญัติภายใต้ "การปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมและการปฏิบัติงาน" ของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ คู่ค้าด้านการผลิตและห่วงโซ่อุปทานของ Tiffany ได้รับการสนับสนุนให้ปฏิบัติตามมาตรฐานของแนวทางการตรวจทานสถานะทางธุรกิจที่เสนอโดย OECD และบรรลุผลการตรวจสอบย้อนกลับตลอดห่วงโซ่อุปทาน คู่ค้าทางธุรกิจจะต้องผูกพันและปฏิบัติตามระเบียบการรับรองแหล่งกำเนิดของ Tiffany ตลอดจนข้อกำหนดเกี่ยวกับการจัดหาอื่นๆ ในบางโอกาสซึ่ง Tiffany จะเป็นผู้กำหนดในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดหาวัตถุดิบ นอกจากนี้ คู่ค้าทางธุรกิจยังต้องมีนโยบายต่อต้านการฟอกเงินตามมาตรฐานของตลาดซึ่งคู่ค้าประกอบธุรกิจอยู่ และต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

3. สายด่วน Tiffany Alert Line

นอกจาก LVMH Alert Line แล้ว พนักงานของ Tiffany และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ ยังสามารถเข้าถึงสายด่วน Alert Line เฉพาะของ Tiffany ได้ (มีให้ผ่านทาง Tiffany.com หรือที่ <https://tiffany.ethicspoint.com>) คู่ค้าทางธุรกิจของ Tiffany อาจรายงานการละเมิด (หรือความเสี่ยงที่จะมีการละเมิด) ข้อกำหนด แนวทาง หลักการ นโยบาย หรือกฎหมายหรือข้อบังคับที่บังคับใช้ รวมถึงประเด็นที่ร้ายแรงหรือข้อกังวลอื่นๆ โดยติดต่อสายด่วน Tiffany Alert Line (นอกจากนั้นหรืออีกทางเลือกหนึ่งก็สามารถโทรหาสายด่วน LVMH Alert Line หรือผู้ติดต่อที่ Tiffany) ความสัมพันธ์ของคู่ค้าทางธุรกิจกับ Tiffany จะไม่ได้รับผลกระทบจากการรายงานการประพฤติมิชอบซึ่งอาจเกิดขึ้นโดยสุจริตใจ รายงานทั้งหมดที่แจ้งผ่านสายด่วน Tiffany Alert Line จะไม่มีการระบุชื่อ เว้นแต่ผู้ที่โทรเข้ามาเลือกที่จะแสดงตัวตน ประโยชน์ของพนักงานตกอยู่ในความเสี่ยง หรือกฎหมายกำหนดให้ต้องเปิดเผยตัวตน

4. การเผยแพร่ การควบคุม และการบังคับใช้มาตรฐานเพิ่มเติม

คู่ค้าทางธุรกิจของ Tiffany มีหน้าที่รับผิดชอบตรวจสอบรับรองว่า ผู้เกี่ยวข้องมีความเข้าใจและยึดถือหลักจรรยาบรรณและภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณนี้ขณะปฏิบัติงาน และต้องเผยแพร่หลักจรรยาบรรณและภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณนี้ให้กับลูกจ้างทุกคนในภาษาท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและหมั่นติดตามตรวจสอบด้วยตนเอง คู่ค้าทางธุรกิจมีหน้าที่รับผิดชอบในการตรวจสอบรับรองว่า ผู้รับจ้างซึ่งได้รับอนุมัติเข้าใจและปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณและภาคผนวกของหลักจรรยาบรรณนี้ ในระหว่างการควบคุมหรือตรวจสอบใด ๆ ที่ได้รับอนุญาตภายใต้ "การควบคุมและการเข้าถึงข้อมูล" ของหลักจรรยาบรรณนี้ Tiffany กำหนดให้ลูกจ้างของคู่ค้าทางธุรกิจมีอิสระในการสื่อสารโดยไม่อยู่ภายใต้อำนาจของผู้บริหารและปลอดภัยจากการข่มขู่เพื่อตอบโต้ ในขณะที่ Tiffany พยายามที่จะทำงานร่วมกับคู่ค้าทางธุรกิจเพื่อปรับปรุงแนวทางปฏิบัติทางธุรกิจที่มีความรับผิดชอบอย่างต่อเนื่อง Tiffany ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกคำสั่งซื้อที่ค้างชำระ ระบุสัญญาการซื้อในอนาคต หรือยุติความสัมพันธ์กับคู่ค้าทางธุรกิจหากสถานการณ์บีบบังคับ

การให้ความยินยอมโดยคู่ค้าทางธุรกิจ

จัดทำขึ้น ณ วันที่ _____ (วันที่) _____ (เดือน) _____ (ปี)

ชื่อของคู่ค้าทางธุรกิจ: _____

ที่อยู่ของคู่ค้าทางธุรกิจ:

DUNS ของคู่ค้าทางธุรกิจ #: _____

ชื่อและตำแหน่งของผู้แทนของคู่ค้าทางธุรกิจ:

ลายเซ็นของผู้แทนของคู่ค้าทางธุรกิจ: _____

ตราประทับ (หากมี): _____